

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: T. Middleton, F. Florindo Gijón ja A. Lo Monaco, ning hiljem T. Middleton, F. Florindo Gijón, M. Balta ja K. Pellinghelli)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Belgia Kuningriik (esindajad: C. Pochet, J-C. Halleux ja T. Materne), Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek, D. Hadroušek ja J. Vlácil), Saksamaa Liitvabariik (esindajad: T. Henze ja J. Kemper), Iirimaa (esindaja: D. O'Hagan, keda abistas N. J. Travers, BL), Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues ja A. Adam), Ungari (esindajad: M. Z. Fehér ja K. Molnár), Madalmaade Kuningriik (esindajad: C. Wissels ja M. de Ree), Poola Vabariik (esindajad: B. Majczyna, E. Gromnicka ja M. Laszuk), Rootsi Kuningriik (esindajad: A. Falk ja C. Meyer-Seitz), Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindaja: L. Seeboruth, keda abistas barrister T. Mitcheson), Euroopa Parlament (esindajad: I. Díez Parra, G. Ricci ja M. Dean), Euroopa Komisjon (esindajad: I. Martínez del Peral, T. van Rijn, B. Smulders, F. Bulst ja L. Prete)

Ese

Nõue tühistada nõukogu 10. märtsi 2011. aasta otsus 2011/167/EL, millega antakse luba tõhustatud koostööks ühtse katendikaitse loomise valdkonnas (ELT L 76, lk 53) — Võimu kuritarvitamine — Liidu õiguskaitseüsteemi eiramine

Resolutsioon

1. Jätta hagid rahuldamata.
2. Jätta Hispaania Kuningriigi kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogul kohtuasjas C-274/11 tekkinud kohtukulud.
3. Jätta Itaalia Vabariigi kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogul kohtuasjas C-295/11 tekkinud kohtukulud.
4. Jätta Belgia Kuningriigi, Tšehhi Vabariigi, Saksamaa Liitvabariigi, Iirimaa, Prantsuse Vabariigi, Läti Vabariigi, Ungari, Madalmaade Kuningriigi, Poola Vabariigi, Rootsi Kuningriigi, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi, Euroopa Parlamendi ja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud nende endi kanda.

(¹) ELT C 219, 23.7.2011.
ELT C 232, 6.8.2011.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 18. aprilli 2013. aasta otsus (Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg — Saksamaa eelotsusetaotlus) — L versus M

(Kohtuasi C-463/11) (¹)

(Direktiiv 2001/42/EÜ — Konkreetsete kavade ja programmide keskkonnamõju hindamine — Artikli 3 lõiked 4 ja 5 — Tõenäoliselt olulise keskkonnamõjuga planeeringute liigi kindlaksmääramine — „Asulasisese arendamise” detailplaneeringud, mis on siseriikliku õiguse alusel keskkonnamõju hindamisest vabastatud — „Asulasisese arendamise” kvalitatiivse tingimuse vale hindamine — Detailplaneeringu kehtivusele mõju puudumine — Direktiivi kasuliku mõju kahjustamine)

(2013/C 164/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof Baden- Württemberg

Põhikohtuasja pooled

Hageja: L

Kostja: M

Ese

Eelotsusetaotlus — Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2001. aasta direktiivi 2001/42/EÜ teatavate kavade ja programmide keskkonnamõju hindamise kohta (EÜT L 197, lk 30; ELT eriväljaanne 15/06, lk 157) artikli 3 lõigete 4 ja 5 tõlgendamine — Kohaldamisala — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad selliste detailplaneeringute vastuvõtmisel, milles määratakse kindlaks väikese piirkonna kasutamine kohalikul tasandil ja mis täidavad teatud kvalitatiivseid ja kvantitatiivseid tingimusi, kiirendatud menetluse ilma keskkonnamõju hindamiseta — Kvalitatiivsete tingimuste ebaõige hindamine

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2001. aasta direktiivi 2001/42/EÜ teatavate kavade ja programmide keskkonnamõju hindamise kohta artikli 3 lõiget 5 koostöös artikli 3 lõikega 4 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus niisugune siseriiklik õigusnorm nagu põhikohtuasjas, mille kohaselt sellise kvalitatiivse tingimuse rikkumine, mis on seda direktiivi ülevõtva normiga kehtestatud selleks, et vabastada konkreetset liiki detailplaneeringu vastuvõtmine selle direktiivi kohasest keskkonnamõju hindamisest, ei mõjuta kõnealuse planeeringu kehtivust.

(¹) ELT C 355, 3.12.2011.